

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 142 (2016)  
**Heft:** 27-28: Nah am Wasser gebaut

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

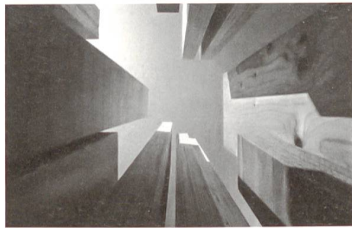
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



espazium.ch



**Jetzt online: Die Ästhetik von Holz**  
Nicht nur Architekten, auch  
Fotografen entdecken den traditio-  
nellen Baustoff  
[www.espazium.ch/tec21](http://www.espazium.ch/tec21)

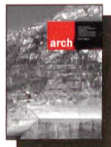


**TRACÉS 12/2016**  
10.6.2016



**Urbanisation vs terres agricoles**  
Concurrence entre ville et agriculture  
au Nord et au Sud | Urbanisme caïrote |  
Le cas de Tunis | Le plan sectoriel SDA  
protège-t-il contre l'étalement urbain?  
[www.espazium.ch/traces](http://www.espazium.ch/traces)

**archi 3/2016**  
6.6.2016



**Il territorio di AlpTransit**  
Cronologia AlpTransit | Successi e  
criticità della nuova trasversale  
ferroviaria alpina | L'architettura  
della nuova linea ferroviaria  
AlpTransit San Gottardo  
[www.espazium.ch/archi](http://www.espazium.ch/archi)

**TEC21 29–30/2016**  
15.7.2016



**15. Architekturbieniale in Venedig**  
Blicke über Grenzen | Die Rückkehr  
des Einfachen | Schöpfung und Zufall  
[www.espazium.ch/tec21](http://www.espazium.ch/tec21)

## AKTUELL

- |  |   |
|--|---|
| <p><b>7 Wettbewerbe</b><br/>Das Krokodil und sein Nilpferd</p> <p><b>11 Panorama</b><br/>Zwischen Mensch und Raum  <br/>Ein Möbelschopf mit Hintertür<br/>zum Campus   Aufgepasst<br/>vor der Landschaftsromantik!</p> | <p><b>16 Vitrine</b><br/>Aktuelles aus Bau und Technik</p> <p><b>18 sia</b><br/>«Die Handschrift der<br/>Architekten kennenlernen»  <br/>Übersichtlich und praxisnah</p> <p><b>23 Veranstaltungen</b></p> |
|--|---|

## THEMA

## 24 Nah am Wasser gebaut



Seit dem **Sommerhochwasser 2005** (Ansicht: Stadt Bern) laufen die Planungs-  
arbeiten für Schutzmassnahmen an vielen Orten in der Schweiz auf Hochtouren.

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>24 Heikles Planen im Schwemmland</b><br/><i>Paul Knüsel</i> Die Aarequartiere<br/>in Bern und andere historische<br/>Altstädte müssen beim<br/>Hochwasserschutz dringend<br/>nachbessern.</p> <p><b>29 Entschärftes Risiko auf Nord-Süd-Achse</b><br/><i>Paul Knüsel</i> Der Urner Talboden<br/>wurde inklusive der wichtigen</p> | <p>Verkehrsachsen mit fast<br/>100 Millionen Franken teuren<br/>Schutzbauten gegen Über-<br/>schwemmungen abgesichert.</p> <p><b>32 Reserven für ein kontrolliertes Fluten</b><br/><i>Christian Willi, Niels Christian<br/>Holthausen</i> Die ersten Kantone<br/>scheiden zusätzliche Flächen<br/>aus, die bei Hochwasser<br/>überflutet werden dürfen.</p> |
|---|---|

## AUSKLANG

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| <p><b>35 Stelleninserate</b></p> <p><b>37 Impressum</b></p> | <p><b>38 Unvorhergesehenes</b></p> |
|---|------------------------------------|